

| Genre du véhicule | Marque de fabrique | Type | Modèle de l'année | Bordereau-type n° |
|-------------------|--------------------|--------------------|-------------------|-------------------|
| Cyclomoteur | TIGRA | S 25 H - Caravelle | 1962 | 3 ' 9 5 6 - A |

Caractéristiques "S 25 H-TS 3'956-A" sur plaquette à gauche, sur support latéral du moteur
"TIGRA" sur tube direction, "Caravelle" sur réservoir carburant.

Valable à partir du n° du cadre 50 n° du moteur 3'946'600
 Constructeur du cadre HERCULES-Werke, Nürnberg (D)-Importateur Maschinenfabrik Gränichen AG
 Constructeur du moteur FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt (D).
 Le n° du cadre se trouve à gauche sur tube de selle
 Le n° du moteur se trouve à l'avant, à gauche sur carénage cylindre sur plaquette rivée

Moteur: *) Marque SACHS Type 50 / 2 - L CH Emplacement centre bas
 Nombre de cylindres 1 Temps 2 Refroidissement air (turbo)
 Alésage 38 mm Course 42 mm Cylindrée 47 cm³
 Puissance utile 0,8 DIN CV au régime de 3'300 t/min Carburant essence

Construction: Cadre ouvert, tube d'acier, sans suspension
 Guidon réglable verticalement 100 mm Selle réglable verticalement 100 mm
 Frein: roue avant mécanique, à expansion interne, à câble, levier à droite
 Frein: roue arrière mécanique, à rétropédalage, PRUNAF
 Roues: avant jante métal léger arrière jante métal léger
 Pneu: avant 23 x 2.00 Cyclomoteur Charge max. pneu: 90 kg
 Pneu: arrière 23 x 2.00 Cyclomoteur Charge max. pneu: 90 kg
 Pédalier séparé (4.0 m) Longueur des bielles du péd. 155 mm
 Boîte de vitesses mécanique Nombre de vitesses 2
 Embayage à double disque dans bain d'huile, levier à gauche
 Transmission sur la roue arrière, par chaîne
rapport de démultiplication = 13 x 40 dents
roue dentée arrière soudée au moyeu

| | | | | | |
|-------------|-------------------|-----|------------------|----------------------------|-------|
| Poids en kg | Poids à vide | 40 | Dimensions en mm | Longueur | 1'770 |
| | Charge utile | 125 | | Largeur du guidon | 590 |
| | Poids total | 165 | | Diam. de la roue tractrice | 590 |
| | Garantie du fabr. | 165 | | Hauteur | 950 |
| | Charge max. pneu | 180 | | Empattement | 1'130 |

| | | | | | | |
|-------------|--------------------------|---|------|-------------------------|-------------------|-----------------|
| Equipement: | Eclairage avant | IMPEX ϕ 80 mm | 15 W | Syst. feu de croisement | Bilux | 15 W |
| | Feu arrière | IMPEX | 2 W | Source de lumière | volant magnétique | 6V/17 W |
| | Réfecteurs | SOUBITEZ sous feu arrière | | Dimension | 17 | cm ² |
| | Avertisseur | timbre de bicyclette | | Carburateur | BING 1/8, 5/4 | |
| | Plomb douanier | | | Contenu réservoir = | 4 litres | |
| | Dispositif d'échappement | Longueur 570 - sortie 50 - ϕ 60 - ϕ -sortie 20 mm | | | | |
| | Silencieux d'aspiration | métal léger, tube d'aspiration avec filetage | | | | |

| | | | |
|--|-------|------|---|
| Vitesse maximum (mesurée sur la route) | 26,5 | km/h | (Admis: max. 30 km/h) |
| Mesure du bruit | 68-70 | dB à | 28 km/h 5'500 t/min (Admis: max. 73 dB) |

Observations:

- *) Moteur: Modèle spécial pour la Suisse "30 km" coulé au pied du cylindre. Carter du vile-brequin et cylindre ne correspondent pas aux modèles courants des moteurs SACHS, ils ne peuvent donc être échangés. Douille de réduction (ϕ intérieur 8,5 mm) insérée et soudée dans le canal d'aspiration du cylindre.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon décision du DFJP du 20.9.62.

Lieu et date de l'expertise-type: Zürich, 12.9.62.

| Genre du véhicule | Marque de fabrique | Type | Modèle de l'année | Bordereau-type n° |
|-------------------|--------------------|--------------------|-------------------|-------------------|
| Cyclomoteur | TIGRA | S 25 H - Caravelle | 1962 | 3 ' 9 5 6 - A |

Caractéristiques "S 25 H-TS 3'956-A" sur plaquette à gauche, sur support latéral du moteur
"TIGRA" sur tube direction, "Caravelle" sur réservoir carburant.

Valable à partir du n° du cadre 50 n° du moteur 3'946'600
 Constructeur du cadre HERCULES-Werke, Nürnberg (D)-Importateur Maschinenfabrik Gränichen AG
 Constructeur du moteur FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt (D).
 Le n° du cadre se trouve à gauche sur tube de selle
 Le n° du moteur se trouve à l'avant, à gauche sur carénage cylindre sur plaquette rivée

Moteur: *) Marque SACHS Type 50 / 2 - L CH Emplacement centre bas
 Nombre de cylindres 1 Temps 2 Refroidissement air (turbo)
 Alésage 38 mm Course 42 mm Cylindrée 47 cm³
 Puissance utile 0,8 DIN CV au régime de 3'300 t/min Carburant essence

Construction: Cadre ouvert, tube d'acier, sans suspension
 Guidon réglable verticalement 100 mm Selle réglable verticalement 100 mm
 Frein: roue avant mécanique, à expansion interne, à câble, levier à droite
 Frein: roue arrière mécanique, à rétropédalage, PRUNAF
 Roues: avant jante métal léger arrière jante métal léger
 Pneu: avant 23 x 2.00 Cyclomoteur Charge max. pneu: 90 kg
 Pneu: arrière 23 x 2.00 Cyclomoteur Charge max. pneu: 90 kg
 Pédalier séparé (4.0 m) Longueur des bielles du péd. 155 mm
 Boîte de vitesses mécanique Nombre de vitesses 2
 Embroyage à double disque dans bain d'huile, levier à gauche
 Transmission sur la roue arrière, par chaîne
rapport de démultiplication = 13 x 40 dents
roue dentée arrière soudée au moyeu

| | | | | | | |
|-------------|-------------------|-----|------------|----------|----------------------------|-------|
| Poids en kg | Poids à vide | 40 | Dimensions | Longueur | 1'770 | |
| | Charge utile | 125 | | en | Largeur du guidon | 590 |
| | Poids total | 165 | | mm | Diam. de la roue tractrice | 590 |
| | Garantie du fabr. | 165 | | | Hauteur | 950 |
| | Charge max. pneu | 180 | | | Empattement | 1'130 |

| | | | | | | |
|-------------------------|--|---|------|-------------------------|--------------------|---------|
| Equipement: | Eclairage avant | IMPEX ϕ 80 mm | 15 W | Syst. feu de croisement | Bilux | 15 W |
| | Feu arrière | IMPEX | 2 W | Source de lumière | volant magnétique | 6V/17 W |
| | Réfecteurs | SOUBITEZ sous feu arrière | | Dimension | 17 cm ² | |
| | Avertisseur | timbre de bicyclette | | Carburateur | BING 1/8, 5/4 | |
| | Plomb douanier | | | Contenu réservoir = | 4 litres | |
| | Dispositif d'échappement | Longueur 570 - sortie 50 - ϕ 60 - ϕ -sortie 20 mm | | | | |
| Silencieux d'aspiration | métal léger, tube d'aspiration avec filetage | | | | | |

| | | | |
|--|-------|------|---|
| Vitesse maximum (mesurée sur la route) | 26,5 | km/h | (Admis: max. 30 km/h) |
| Mesure du bruit | 68-70 | dB à | 28 km/h 5'500 t/min (Admis: max. 73 dB) |

Observations:

*) Moteur: Modèle spécial pour la Suisse "30 km" coulé au pied du cylindre. Carter du vilebrequin et cylindre ne correspondent pas aux modèles courants des moteurs SACHS, ils ne peuvent donc être échangés. Douille de réduction (ϕ intérieur 8,5 mm) insérée et soudée dans le canal d'aspiration du cylindre.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon décision du DFJP du 20.9.62.

Lieu et date de l'expertise-type: Zürich, 12.9.62.